

Objektyp: **FrontMatter**

Zeitschrift: **Collection cahiers d'artistes**

Band (Jahr): - **(1997)**

Heft -: **Mauricio Dias & Walter Riedweg**

PDF erstellt am: **17.04.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

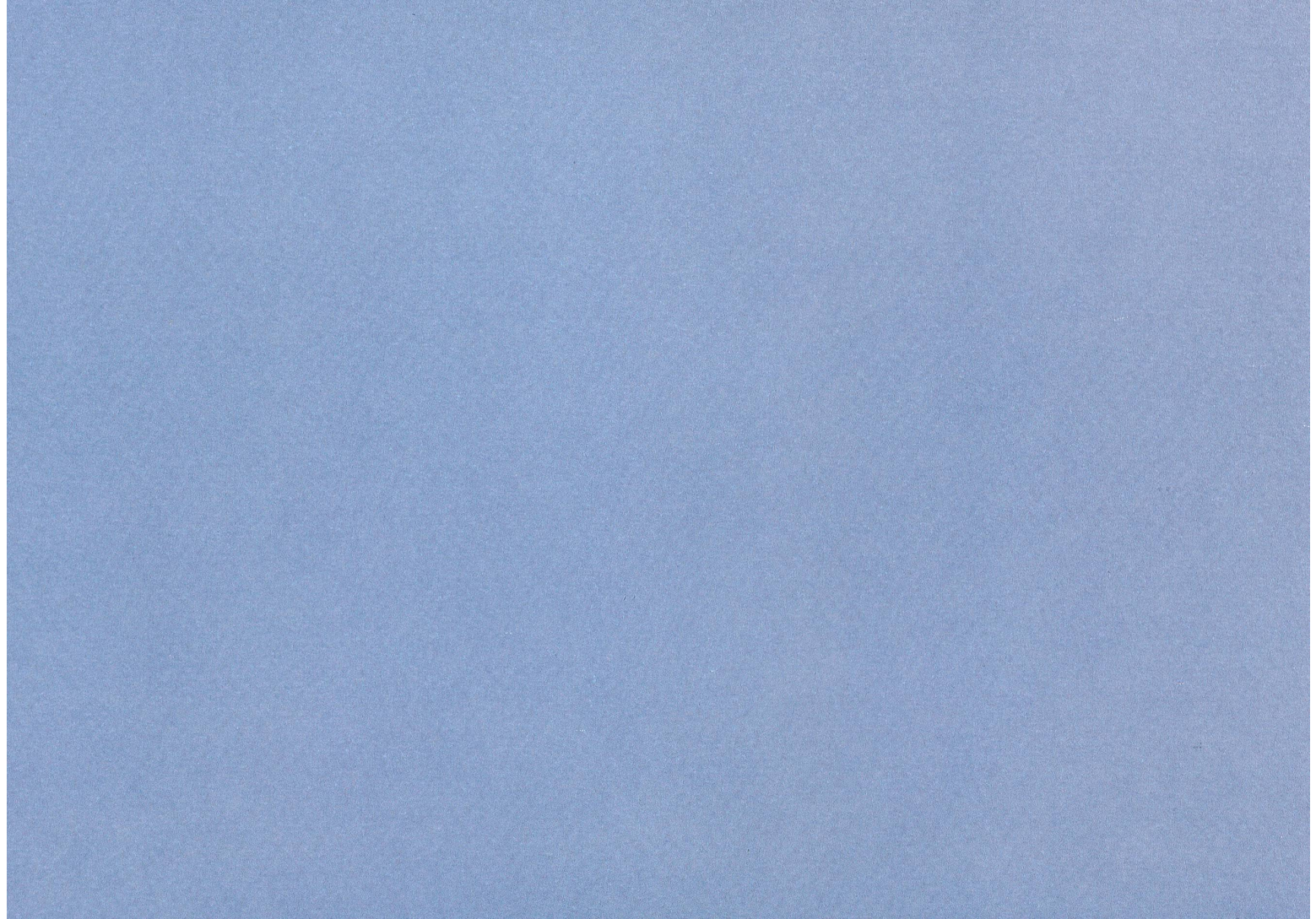
Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.





“I come from Angola...

What I'd really like to have?

A limousine!...

and then when I'm grown up, I'll be a hairdresser...

and married...with a wonderful husband.”

Black or white?

“Ah... I don't know.

Café au lait? Yellow? Blue?

Blue? No... transparent!

That's it! Transparent.

So...

I'm going to marry a handsome man who's nice to me...

and will do everything I want.

And I'll have a limousine.”

Laura, Geneva

«Ich komme aus Angola...
Was ich wirklich gerne haben möchte?
Eine Limousine!...
und danach, wenn ich erwachsen bin,
werde ich Coiffeuse sein ...
und heiraten ... mit einem tollen Mann.»

Schwarz oder weiss?
«Ah ... weiss ich nicht.
Milchkaffee? Gelb? Blau?
Blau? Nein ... durchsichtig!
Das ist es: Durchsichtig.
Also ...
ich werde einen schönen Mann heiraten,
der nett ist zu mir ...
und alles tun wird, was ich will.
Und ich werde eine Limousine haben.»

Laura, Genf

